

2016 m. vasario 4 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas (Amtsgericht Sonthofen (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš Sebat Ince

(Byla C-336/14) ⁽¹⁾

(Laisvė teikti paslaugas — SESV 56 straipsnis — Azartiniai lošimai — Sporto lažybų valstybės monopolis — Išankstinis administracinis leidimas — Netaikymas privatiems subjektams — Statomų sumų rinkimas kitoje valstybėje narėje įsteigto subjekto sąskaita — Baudžiamosios sankcijos — Sąjungos teisei prieštaraujanti nacionalinė nuostata — Teisės atėmimas — Perėjimas prie sistemos, kurioje numatytas ribotas koncesijų privatiems subjektams skaičius — Skaidrumo ir nešališkumo principai — Direktyva 98/34/EB — 8 straipsnis — Techniniai reglamentai — Paslaugų taisyklės — Pareiga pranešti)

(2016/C 106/05)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą patekęs teismas

Amtsgericht Sonthofen

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

Sebat Ince

Rezoliucinė dalis

1. SESV 56 straipsnį reikia aiškinti kaip draudžiantį valstybės narės teisėsaugos institucijoms skirti sankciją už tarpininkavimą dėl sporto lažybų be leidimo, vykdomą privataus subjekto kito privataus subjekto, kuris neturi leidimo organizuoti sporto lažybas šioje valstybėje narėje, bet turi licenciją kitoje valstybėje narėje, sąskaita, jeigu pareiga turėti leidimą organizuoti sporto lažybas arba tarpininkauti dėl jų priklauso valstybės monopolio sistemai, kurią nacionaliniai teismai pripažino prieštaraujančia Sąjungos teisei. Pagal SESV 56 straipsnį tokia sankcija draudžiama net ir tuomet, kai privatus subjektas teoriškai gali gauti leidimą organizuoti sporto lažybas arba tarpininkauti dėl jų, nes tokio leidimo suteikimo procedūros žinojimas nebuvo užtikrintas ir sporto lažybų valstybės monopolis, kurį nacionaliniai teismai pripažino prieštaraujančiu Sąjungos teisei, toliau egzistavo, nepaisant to, kad buvo taikyta tokia procedūra.
2. 1998 m. birželio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/34/EB, nustatančios informacijos apie techninius standartus, reglamentus ir informacinės visuomenės paslaugų taisyklės teikimo tvarką, iš dalies pakeistos 1998 m. liepos 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/48/EB, 8 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip, kad federalinės žemės teisės akto projektui, kuriame atitinkamos federalinės žemės lygiu išlaikomos baigusio galioti skirtingoms valstybės narės federalinėms žemėms bendro teisės akto nuostatos, taikoma 8 straipsnio 1 dalyje nustatyta pranešimo pareiga, jeigu šiame projekte yra techninių reglamentų, kaip jie suprantami pagal šios direktyvos 1 straipsnį, nes, neįvykdžius šios pareigos, šiais techniniais reglamentais negalima remtis baudžiamojoje byloje prieš privatų asmenį. Tokia pareiga neginčijama dėl to, kad apie šio bendro teisės akto projektą buvo anksčiau pranešta Komisijai pagal minėtos direktyvos 8 straipsnio 1 dalį ir aiškiai numatyta pratęsimo galimybė, kuria vis dėlto nebuvo pasinaudota.
3. SESV 56 straipsnį reikia aiškinti kaip draudžiantį valstybei narei skirti sankciją už tarpininkavimą dėl sporto lažybų be leidimo, vykdomą jos teritorijoje privataus subjekto, kuris turi licenciją organizuoti sporto lažybas kitoje valstybėje narėje, sąskaita:
 - jeigu išduodant leidimą organizuoti sporto lažybas taikoma pareiga šiam subjektui gauti koncesiją pagal koncesijų suteikimo procedūrą, kaip nagrinėjamoji pagrindinėje byloje, kai prašymą priimti prejudicinį sprendimą patekęs teismas konstatuoja, kad per šią procedūrą nesilaikoma vienodo požiūrio ir nediskriminavimo dėl pilietybės principų bei iš jų kylančios skaidrumo pareigos, ir
 - kadangi, nepaisant to, kad įsigaliojo nacionalinė nuostata, pagal kurią galima suteikti koncesijas privatiems subjektams, nuostatos, nustatančios sporto lažybų organizavimo ir tarpininkavimo dėl jų valstybės monopolio sistemą, kurias nacionaliniai teismai pripažino prieštaraujančiomis Sąjungos teisei, faktiškai buvo toliau taikomos.

⁽¹⁾ OL C 339, 2014 9 29.